

妙哉宝鸡话

顾名能思义

大俗大雅 宝鸡话

编者按：

有些宝鸡话很含蓄，非绕个弯不能明白；有些宝鸡话则很直白，光从字面意思就能猜个大概。今天为您介绍这几个宝鸡方言，相信即使您第一次听见也能理解其中意思。而当掌握适用场景和情况后，您就会发现，有些话的意思，只有宝鸡方言才能准确表达。



“看这两个娃，高低‘傍肩’，就像姊妹。”

“‘傍肩’是什么意思？”

“意思就是差不多。”

我市方言爱好者强更生说，“傍肩”一词的字面意思是肩膀挨着肩膀，在普通话里，是彼此扶持、相互帮助的意思，而在宝鸡话里，则是差不多、不相上下的意思。

在宝鸡话里，“傍肩”应该怎么

傍肩(bang jian): 不相上下

毛丽娜

用？既可以说两个东西的大小、高低、长短、轻重差不多，比如，两个小孩，一个身高105厘米，一个身高104厘米，就可以说“这两个娃看上去傍肩高”；两个苹果，一个直径10厘米，一个直径10.5厘米，可以说“这两个苹果大小傍

肩”；两根擀面杖，一根50厘米长，一根49厘米长，可以说“这两根擀面杖长短傍肩”。“傍肩”还可以用来形容抽象的事物，比如，同一个班上的两个学生，学习都很优秀，总是班级前三名，可以说“这两个学生学习傍肩”“这两个学生

成绩傍肩”。有两种化肥，施到果园里，果子长得都很好，可以说“这两种肥质量傍肩”“这两种肥效果傍肩”。

此外，“傍肩”还可以用于以下的情形或场合。老张要去县城办事，媳妇问赶晚上吃饭能回来不，老张说：“傍

肩。”意思是差不多能赶回来。老王和老李一起去做搬运工，老李临时有事，问老王一个人行不，老王说：“傍肩。”意思是一个人也能顶住。

值得一提的是，有一种情况下不宜使用“傍肩”，就是两者情况虽然相似，但都不好。比如，两个学生考试都没发挥好，一个60分，一个61分，就不适合说“两个娃成绩傍肩”；从网上买的两款袜子，没穿几次都破了，就不能说“这两双袜子质量傍肩”。也就是说，“傍肩”的言下之意是“差不多，都不错”。



“哎呀，一不注意写‘冒标’了。”1月25日，正在写工作总结的市民康军说。康军在我市一家企业上班，前些天，公司要求各部门写工作总结，篇幅不超过2000字，他洋洋洒洒写了3000多字，准备交稿时才发现字数超了。

在宝鸡话里，把超过限制、超出范围说成“冒标”。康军刚做父亲不久，对“冒标”一词体会颇深。“有一次，媳妇让我给娃冲奶粉。按照标准，6勺

冒标(mao biao): 超出限制

本报记者 祝嘉

奶粉兑180毫升水，我没看清刻度，兑了200多毫升水。媳妇说水倒冒标了，冲的奶就没营养了。”康军说，“还有一次，娃半夜发烧，我去药店买退烧药。店员问我娃多重，我一着急，随口报冒标了。回家后，媳妇发现买的药不对，不适合小体重宝宝。”

我市退休语文教师李云丽说，冒标的“冒”本义是帽子，后来引申为高出、露出，比如冒尖、冒头、冒芽的“冒”都是这个意思；“标”即是标准。

两个字组合在一起，字面意思是高于标准，但一般不用于形容好或优秀，而多用来指高于正常值、规定值。

“‘冒标’有点类似另一个词‘爆表’。”李云丽说，爆表的本义是由于温度太高、压力太大等原因，仪表指针超过了仪表盘上的最大值而引发仪表爆炸，后来常作为网络用语，形容数量或程度非同一般，比如空气污染指数爆表、旅游景区人气爆表。但“冒标”和“爆表”稍有区

别的是，前者有令人惊讶、不该如此的意味。比如，“早上起床头晕，一量血压，发现冒标了”，这里的“冒标”有高到让人吓了一跳的意思；再比如，“跟朋友吃饭，酒过三巡，把话说冒标了”，这里的“冒标”言外之意是说了不该说的话。



瞎账原指没有适当的人继承、管理的财产，在宝鸡话里，通常指被免费取用的物品。

谢大妈在自家果园里辟了一片菜地，种了些红薯、南瓜、小青菜，自己吃不完，就给邻居尤大妈送了点，说：“你要吃，随时去我地里摘。”没想到，尤大妈从此隔三岔五地去摘菜，摘到谢大妈自己都不够吃。谢大妈有点生气，回家跟丈夫抱怨：“你看他姨这人，天天跑咱地里摘菜哩，我说也不是，不说也不是。”丈夫劝她：“这有啥说的，这点菜又不值钱。”谢大妈听后更生气

瞎账(ha zhang): 免费物品

本报记者 祝嘉

了：“不值钱也不是瞎账！”

家住金台区东风路的李新明老人，退休前一直从事文化相关工作，近年来热衷于收集、整理、研究、阐释宝鸡方言。他说，在宝鸡话里，“瞎”发“ha”音，除了失明、看不见之意，还有糟蹋、损毁、胡乱做的动词词义，以及坏了的形容词词义，“瞎账”的“瞎”取的就是坏了的意思，而“瞎账”的字面意思可以理解为：账目出现问题，人和

物对不上了，由此引申为：什么东西没了主人，任何人都可以拿，不用花钱，也不用负责。李新明举例，老张对老王说：“你上回坐席，随一份礼，引三个娃，从人前吃到人后，真是吃瞎账哩！”小刘对小陈说：“你一天上八次厕所，一次抽十来张纸，简直是把公家的纸当瞎账用哩！”事实上，无论宴席还是厕纸，都不可能是没有主人、没有成本的，而“吃瞎账”“用瞎账”的言外之意，都是

讽刺那些爱占小便宜的行为。

李新明说，一个人如果喜欢“吃瞎账”“用瞎账”，表面看是会耍小聪明、爱占小便宜，本质上是不自重，也不懂得尊重他人。在宝鸡，这样的人是很不受欢迎的。



“他不能因为这个净水机免费体验，就没免地接，没免地用。”“相个亲而已，媒人就把那男娃没免地夸，这样让人很反感。”生活中，我们时常听到宝鸡人用“没免”这个词来表达没完没了的意思。

我市一所中学的语文教师赵小利说，在宝鸡话里，“没免”这个词可以分开解释，“没”是没有的意思，这个好理解，“免”是不、不可的意思，比如，小

没免(mo mian): 没完没了

本报记者 罗琴

商店经常挂着“明码标价，免开尊口”的牌子，意思是不要开口讨价还价了；再比如，有些饭店后厨门帘上印有“闲人免进”字样，意思是无关人等不许进入。“没”和“免”连在一起，就是没有禁止、没有限制，即没完没了。比如，大人批评小孩“看见好吃的就没免地吃”，意思是吃起来没个够；家长训斥学生“今天不上学，你就没免地耍”，意思是玩起来没有节制。

有人认为，“没免”的“免”应该写作“面”，意为脸面，“没免”字面意思就是没有脸面，引申为了为了索取、享用而不顾面子。对此，赵小利分析说，这样解释太过牵强，有些情况下，人没完没了地做什么事情，与顾不顾面子无关。因此，“没免”的“免”就是“免除”的“免”，当表示否定的“没”与“免”连用，就成了双重否定，语意上有加强的色彩，比如，“没免地吃”就

要比“吃”的语意要重，而这个词也一般用于批评、斥责的话语里。

通过一番解释与举例，我们看到，“没免”一词在使用时是含有贬义的，说话人也往往是用这个词来表达自己的不满。没完没了会让人反感厌恶，毫无节制、没有分寸甚至有可能酿成大错，让人后悔莫及。